

doc
CA1
EA
93M21
EXF

.b2521179(E)
.b2521180(F)



MEETING
OF THE
CARNEGIE GROUP
OF
SCIENCE MINISTERS

MAY 1993

43-266-408 (e)

43-266-409 (f) b2521180

Minister of External Affairs and International Trade
Minister of Science and Technology
Minister of Industry, Trade and Commerce



Secretary of the Committee
Secretary of the Committee
Secretary of the Committee

Secretary of the Committee
Secretary of the Committee

MEETING

Minister of External Affairs and International Trade
Minister of Science and Technology

CARNEGIE GROUP

Association of Universities and Colleges
Association of Universities and Colleges
Association of Universities and Colleges

SCIENCE MINISTERS

Secretary of the Committee
Secretary of the Committee
Secretary of the Committee

MAY 1993

Programme prepared by the Office of Protocol,
External Affairs and International Trade Canada
Minister of Science and Technology

43-266-408-00
43-266-409 (CF) b25-21180

Dept. of External Affairs
Min. des Affaires extérieures

DEC 14 1993

RETURN TO DEPARTMENTAL LIBRARY
RETOURNER A LA BIBLIOTHÈQUE DU MINISTÈRE

Canada

The Honourable Tom Hockin

Minister for Science and

Minister of State (Small Businesses and Tourism)

Commission of the European Communities

His Excellency Antonio Ruberti

Commissioner for Research and Education

France

His Excellency François Fillon

Minister of Higher Education and Research

Germany

His Excellency Paul Krüger

Federal Minister for Research and Technology

Italy

His Excellency Umberto Colombo

**Minister for University and Scientific Research
and Technology**

Japan

Dr. Wataru Mori

Executive Member

Council for Science and Technology

Russia

His Excellency Boris G. Saltykov

Minister of Science and Technology

**United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland**

**The Right Honourable William Waldegrave
Chancellor of the Duchy of Lancaster and
Minister of Public Service and Science**

United States of America

Dr. John H. Gibbons

**Assistant to the President for Science and Technology
and**

**Director of the Office of Science and
Technology Policy**

OFFICE OF PROTOCOL

Mrs. Andrea Hudson
Visit Coordinator

Mr. François Lessard
Visits Assistant

Interpreters

Ms Eliane Orleans-Gerstein

Mr. Doron Horowitz

Mr. Angelo Macri

Mr. Markus Meisl

Ms Barbara Osterholz-Leblond

Ms Cesarina Rossi

Ms Anna Saxon-Forti

Ms Mara Sfreddo

Ms Cecile Stratta

Ms Josée Van Ameringen

Ms Ursula Weide

PROGRAMME FOR THE VISIT

FRIDAY, MAY 21

CAMBRIDGE

Local Time

- 7:30 p.m. - Reception
The Red Room
Langdon Hall
Dress: Business Suit
- 8:00 p.m. - Dinner given by
The Honourable Tom Hockin
Minister for Science and
Minister of State
(Small Businesses and Tourism)
The Lounge
Dress: Business Suit
-

SATURDAY, MAY 22

CAMBRIDGE

Local Time

- 8:00 a.m. - Breakfast
to Dining Room
9:00 a.m. Langdon Hall
- 9:00 a.m. - Meeting of the Carnegie Group of
Science Ministers begins
Carolinian Room
- 12:00 p.m. - Meeting adjourns
- 12:45 p.m. - Luncheon given by
for The Honourable Tom Hockin
1:00 p.m. Minister for Science and
Minister of State
(Small Businesses and Tourism)
Colonel Langdon's Room
Dress: Casual
- 2:00 p.m. - Meeting resumes
Carolinian Room
- 5:00 p.m. - Meeting adjourns
- Private Time

SATURDAY, MAY 22

7:30 p.m. - Dinner given by
for The Honourable Tom Hockin
8:00 p.m. Minister for Science and
Minister of State
(Small Businesses and Tourism)
The Conservatory
Dress: Casual

SUNDAY, MAY 23

CAMBRIDGE

Local Time

- 8:00 a.m. - Breakfast
to Dining Room
10:00 a.m. Langdon Hall
- 10:00 a.m. - Meeting resumes
Carolinian Room
- 12:00 p.m. - Meeting of the Carnegie Group of
Science Ministers ends
- 12:30 p.m. - Luncheon given by
for The Honourable Tom Hockin
12:45 p.m. Minister for Science and
Minister of State
(Small Businesses and Tourism)
Colonel Langdon's Room
Dress: Casual
- 2:00 p.m. - End of Programme
-

TELEPHONE NUMBERS

- Overseas Calls to Brussels 011-32-2-Number
Cambridge time + 6 hours
- Overseas Calls to Paris 011-33-1-Number
Cambridge time + 6 hours
- Overseas Calls to Bonn 011-49-228-Number
Cambridge time + 6 hours
- Overseas Calls to Rome 011-39-6-Number
Cambridge time + 6 hours
- Overseas Calls to Tokyo 011-81-3-Number
Cambridge time + 14 hours
- Overseas Calls to Moscow 011-7-095-Number
Cambridge time + 8 hours
- Overseas Calls to London 011-44-71-Number
Cambridge time + 5 hours
- Overseas Calls to Washington 1-202-Number
Cambridge time + 0 hours

OTTAWA (Area Code 613)

Office of the Minister for Science
and Minister of State
(Small Businesses and Tourism) 995-1333

External Affairs and International Trade Canada	
Office of the	
Minister for International Trade	992-7332
Office of Protocol	996-9875
Andrea Hudson (cellular)	762-0228
Science and Technology Division	996-4819
Industry, Science and Technology Canada	
Science Strategy Branch	993-5479
Royal Canadian Mounted Police	
VIP Security	993-8844
Control Centre (24 hours)	952-4200
Health and Welfare Canada	
Emergency (24 hours)	957-7711
Cellular	769-6945
Environment Canada (Weather)	998-3440
<hr/>	
Delegation of the	
Commission of the European Communities . .	238-6464
Embassy of France	789-1795
Embassy of the	
Federal Republic of Germany	232-1101
Embassy of Italy	232-2401
Embassy of Japan	236-8541
Embassy of the Russian Federation	235-4341

- High Commission of The United Kingdom of
Great Britain and Northern Ireland 237-1530
- Embassy of the United States of America . . . 238-5335

TORONTO (Area Code 416)

- Government of Ontario
Office of Protocol 325-8510

- Royal Canadian Mounted Police
VIP Security 973-9782

- Lester B. Pearson International Airport
Transport Canada Operations Officer 676-4516
Pager 390-1385
Duty Manager (24 hrs) 676-3030

- Langdon Hall (519) 740-2100 / 1-800-268-1898
Fax (519) 740-8161

- Health and Welfare Canada
Ontario Region (519) 661-1790
Cellular (613) 769-6945

- Environment Canada (Weather) 676-3020
-

- Consulate General of France 925-8041

- Consulate General of the
Federal Republic of Germany 925-2813

- Consulate General of Italy 977-1566

Consulate General of Japan	363-7038
Consulate General of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	593-1290
Consulate General of the United States of America	595-1700

NOTES

NOTES

LIBRARY E A/BIBLIOTHEQUE A E



3 5036 20013589 8

DOCS

CA1 EA 93M21 EXF

Meeting of the Carnegie Group of
Science Ministers : May 1993. --

43266408



RENCONTRE
DES
MINISTRES DES SCIENCES
DU
GROUPE CARNEGIE

MAI 1993

Programme préparé par le Bureau du Protocole,
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada

Canada

L'honorable Tom Hockin

Ministre des Sciences et

Ministre d'État (Petites entreprises et Tourisme)

Commission des Communautés européennes

Son Excellence M. Antonio Ruberti

Commissaire à la Recherche et à l'Éducation

France

Son Excellence M. François Fillon

Ministre de l'Enseignement supérieur et

de la Recherche

Allemagne

Son Excellence M. Paul Krüger

Ministre fédéral de la Recherche et de la Technologie

Italie

Son Excellence M. Umberto Colombo

**Ministre des Affaires universitaires, de la Recherche
scientifique et de la Technologie**

Japon

M. Wataru Mori

Membre du Conseil d'administration

Conseil des Sciences et de la Technologie

Russie

Son Excellence M. Boris G. Saltykov

Ministre des Sciences et de la Technologie

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et
d'Irlande du Nord**

**Le Très honorable William Waldegrave
Chancelier du Duché de Lancaster et
Ministre de la Fonction Publique et des Sciences**

États-Unis d'Amérique

M. John H. Gibbons

**Adjoint au Président pour les Sciences
et la Technologie et**

**Directeur du Bureau de la politique scientifique
et technologique**

BUREAU DU PROTOCOLE

M^{me} Andrea Hudson
Coordonnatrice de la visite

M. François Lessard
Adjoint aux visites

Interprètes

M^{me} Eliane Orleans-Gerstein

M. Doron Horowitz

M. Angelo Macri

M. Markus Meisl

M^{me} Barbara Osterholz-Leblond

M^{me} Cesarina Rossi

M^{me} Anna Saxon-Forti

M^{me} Mara Sfreddo

M^{me} Cecile Stratta

M^{me} Josée Van Ameringen

M^{me} Ursula Weide

PROGRAMME DE LA VISITE

LE VENDREDI 21 MAI

CAMBRIDGE

Heure locale

- 19 h 30 - Réception
The Red Room
Langdon Hall
Tenue de ville
- 20 h 00 - Dîner offert par
l'honorable Tom Hockin,
Ministre des Sciences et
Ministre d'État
(Petites entreprises et Tourisme)
The Lounge
Tenue de ville
-
-
-

LE SAMEDI 22 MAI

Cambridge

Heure locale

- 8 h 00 - Petit-déjeuner
à Salle à dîner
9 h 00 Langdon Hall
- 9 h 00 - Début de la rencontre des
Ministres des Sciences du
Groupe Carnegie
Carolinian Room
- 12 h 00 - Ajournement
- 12 h 45 - Déjeuner offert par
pour l'honorable Tom Hockin
13 h 00 Ministre des Sciences et
Ministre d'État
(Petites entreprises et Tourisme)
Colonel Langdon's Room
Tenue décontractée
- 14 h 00 - Reprise des travaux
Carolinian Room
- 17 h 00 - Ajournement
- Temps libre

LE SAMEDI 22 MAI

19 h 30
pour
20 h 00

- Dîner offert par
l'honorable Tom Hockin
Ministre des Sciences et
Ministre d'État
(Petites entreprises et Tourisme)
The Conservatory
Tenue décontractée

LE DIMANCHE 23 MAI

CAMBRIDGE

Heure locale

- 8 h 00 - Petit-déjeuner
à Salle à dîner
10 h 00 Langdon Hall
- 10 h 00 - Reprise des travaux
Carolinian Room
- 12 h 00 - Fin de la rencontre des Ministres des
Sciences du Groupe Carnegie
- 12 h 30 - Déjeuner offert par
pour l'honorable Tom Hockin
12 h 45 Ministre des Sciences et
Ministre d'État
(Petites entreprises et Tourisme)
Colonel Langdon's Room
Tenue décontractée
- 14 h 00 - Fin du programme
-
-
-

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE

Appels téléphoniques à Bruxelles . . 011-32-2-numéro
Heure de Cambridge + 6 heures

Appels téléphoniques à Paris 011-33-1-numéro
Heure de Cambridge + 6 heures

Appels téléphoniques à Bonn . . 011-49-228-numéro
Heure de Cambridge + 6 heures

Appels téléphoniques à Rome 011-39-6-numéro
Heure de Cambridge + 6 heures

Appels téléphoniques à Tokyo . . . 011-81-3-numéro
Heure de Cambridge + 14 heures

Appels téléphoniques à Moscou . . 011-7-095-numéro
Heure de Cambridge + 8 heures

Appels téléphoniques à Londres . 011-44-71-numéro
Heure de Cambridge + 5 heures

Appels téléphoniques à Washington . . 1-202-numéro
Heure de Washington + 0 heure

OTTAWA (Indicatif régional 613)

Cabinet du Ministre des Sciences et
Ministre d'État

(Petites entreprises et Tourisme) 995-1333

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada
Cabinet du ministre
 du Commerce extérieur 992-7332
 Bureau du Protocole 996-9875
 Andrea Hudson (cellulaire) 762-0228
 Direction des sciences
 et de la technologie 996-4819

**Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la
 Technologie du Canada**
 Direction générale
 de la Stratégie scientifique 993-5479

Gendarmerie royale du Canada
 Sécurité des dignitaires 993-8844
 Centre de contrôle (24 heures) 952-4200

Santé et Bien-être social Canada
 Urgence (24 heures) 957-7711
 Cellulaire 769-6945

Environnement Canada (Météo) 998-3440

**Délégation de la Commission
 des Communautés européennes 238-6464**

Ambassade de France 789-1795

**Ambassade de la République
 fédérale d'Allemagne 232-1101**

Ambassade d'Italie 232-2401

Ambassade du Japon	236-8541
Ambassade de la Fédération de Russie	235-4341
Haut-Commissariat du Royaume-Uni, de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord . . .	237-1530
Ambassade des États-Unis d'Amérique	238-5335

TORONTO (Indicatif régional 416)

Gouvernement de l'Ontario	
Bureau du Protocole	325-8510
Gendarmerie royale du Canada	
Sécurité des dignitaires	973-9782
Aéroport international Lester B. Pearson	
Opérations (Transports Canada)	676-4516
Pagette	390-1385
Gérant de service (24 heures)	676-3030
Langdon Hall	(519) 740-2100 / 1-800-268-1898
Télécopieur	(519) 740-8161
Santé et Bien-être social Canada	
Région de l'Ontario	(519) 661-1790
Cellulaire	(613) 769-6945
Environnement Canada (Météo)	676-3020

Consulat général de France	925-8041
--------------------------------------	----------

Consulat général de la République fédérale d'Allemagne	925-2813
Consulat général d'Italie	977-1566
Consulat général du Japon	363-7038
Consulat général du Royaume-Uni, de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	593-1290
Consulat général des États-Unis d'Amérique	595-1700

NOTES

NOTES

doc
CA1
EA
93M21
EXF

.b2521179(E)
.b2521180(F)



MEETING
OF THE
CARNEGIE GROUP
OF
SCIENCE MINISTERS

MAY 1993

43-266-408 (e)

43-266-409 (f) b2521180

Minister of State (International Trade and Commerce)
Minister of State (International Trade and Commerce)
Minister of State (International Trade and Commerce)



Secretary of State
Secretary of State
Secretary of State

Secretary of State
Secretary of State

MEETING

Minister of State (International Trade and Commerce)
Minister of State (International Trade and Commerce)
Minister of State (International Trade and Commerce)

CARNEGIE GROUP

Minister of State (International Trade and Commerce)
Minister of State (International Trade and Commerce)
Minister of State (International Trade and Commerce)

SCIENCE MINISTERS

Minister of State (International Trade and Commerce)
Minister of State (International Trade and Commerce)
Minister of State (International Trade and Commerce)

MAY 1993

Programme prepared by the Office of Protocol,
External Affairs and International Trade Canada
Minister of State (International Trade and Commerce)

43-266-408-00
43-266-409 (CF) b25-21180

Dept. of External Affairs
Min. des Affaires extérieures

DEC 14 1993

RETURN TO DEPARTMENTAL LIBRARY
RETOURNER A LA BIBLIOTHÈQUE DU MINISTÈRE

Canada**The Honourable Tom Hockin****Minister for Science and****Minister of State (Small Businesses and Tourism)****Commission of the European Communities****His Excellency Antonio Ruberti****Commissioner for Research and Education****France****His Excellency François Fillon****Minister of Higher Education and Research****Germany****His Excellency Paul Krüger****Federal Minister for Research and Technology****Italy****His Excellency Umberto Colombo****Minister for University and Scientific Research
and Technology****Japan****Dr. Wataru Mori****Executive Member****Council for Science and Technology****Russia****His Excellency Boris G. Saltykov****Minister of Science and Technology**

**United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland**

**The Right Honourable William Waldegrave
Chancellor of the Duchy of Lancaster and
Minister of Public Service and Science**

United States of America

Dr. John H. Gibbons

**Assistant to the President for Science and Technology
and**

**Director of the Office of Science and
Technology Policy**

OFFICE OF PROTOCOL

Mrs. Andrea Hudson
Visit Coordinator

Mr. François Lessard
Visits Assistant

Interpreters

Ms Eliane Orleans-Gerstein

Mr. Doron Horowitz

Mr. Angelo Macri

Mr. Markus Meisl

Ms Barbara Osterholz-Leblond

Ms Cesarina Rossi

Ms Anna Saxon-Forti

Ms Mara Sfreddo

Ms Cecile Stratta

Ms Josée Van Ameringen

Ms Ursula Weide

PROGRAMME FOR THE VISIT

FRIDAY, MAY 21

CAMBRIDGE

Local Time

- 7:30 p.m.** - Reception
The Red Room
Langdon Hall
Dress: Business Suit
- 8:00 p.m.** - Dinner given by
The Honourable Tom Hockin
Minister for Science and
Minister of State
(Small Businesses and Tourism)
The Lounge
Dress: Business Suit
-

SATURDAY, MAY 22

CAMBRIDGE

Local Time

- 8:00 a.m. - Breakfast
to Dining Room
9:00 a.m. Langdon Hall
- 9:00 a.m. - Meeting of the Carnegie Group of
Science Ministers begins
Carolinian Room
- 12:00 p.m. - Meeting adjourns
- 12:45 p.m. - Luncheon given by
for The Honourable Tom Hockin
1:00 p.m. Minister for Science and
Minister of State
(Small Businesses and Tourism)
Colonel Langdon's Room
Dress: Casual
- 2:00 p.m. - Meeting resumes
Carolinian Room
- 5:00 p.m. - Meeting adjourns
- Private Time

SATURDAY, MAY 22

7:30 p.m. - Dinner given by
for The Honourable Tom Hockin
8:00 p.m. Minister for Science and
Minister of State
(Small Businesses and Tourism)
The Conservatory
Dress: Casual

•

SUNDAY, MAY 23

CAMBRIDGE

Local Time

- 8:00 a.m. - Breakfast
to Dining Room
10:00 a.m. Langdon Hall
- 10:00 a.m. - Meeting resumes
Carolinian Room
- 12:00 p.m. - Meeting of the Carnegie Group of
Science Ministers ends
- 12:30 p.m. - Luncheon given by
for The Honourable Tom Hockin
12:45 p.m. Minister for Science and
Minister of State
(Small Businesses and Tourism)
Colonel Langdon's Room
Dress: Casual
- 2:00 p.m. - End of Programme
-

TELEPHONE NUMBERS

- Overseas Calls to Brussels 011-32-2-Number
Cambridge time + 6 hours
- Overseas Calls to Paris 011-33-1-Number
Cambridge time + 6 hours
- Overseas Calls to Bonn 011-49-228-Number
Cambridge time + 6 hours
- Overseas Calls to Rome 011-39-6-Number
Cambridge time + 6 hours
- Overseas Calls to Tokyo 011-81-3-Number
Cambridge time + 14 hours
- Overseas Calls to Moscow 011-7-095-Number
Cambridge time + 8 hours
- Overseas Calls to London 011-44-71-Number
Cambridge time + 5 hours
- Overseas Calls to Washington 1-202-Number
Cambridge time + 0 hours

OTTAWA (Area Code 613)

Office of the Minister for Science
and Minister of State
(Small Businesses and Tourism) 995-1333

External Affairs and International Trade Canada

Office of the

Minister for International Trade 992-7332

Office of Protocol 996-9875

Andrea Hudson (cellular) 762-0228

Science and Technology Division 996-4819

Industry, Science and Technology Canada

Science Strategy Branch 993-5479

Royal Canadian Mounted Police

VIP Security 993-8844

Control Centre (24 hours) 952-4200

Health and Welfare Canada

Emergency (24 hours) 957-7711

Cellular 769-6945

Environment Canada (Weather) 998-3440

Delegation of the

Commission of the European Communities . . 238-6464

Embassy of France 789-1795

Embassy of the

Federal Republic of Germany 232-1101

Embassy of Italy 232-2401

Embassy of Japan 236-8541

Embassy of the Russian Federation 235-4341

- High Commission of The United Kingdom of
Great Britain and Northern Ireland 237-1530
- Embassy of the United States of America . . . 238-5335

TORONTO (Area Code 416)

- Government of Ontario
Office of Protocol 325-8510

- Royal Canadian Mounted Police
VIP Security 973-9782

- Lester B. Pearson International Airport
Transport Canada Operations Officer 676-4516
Pager 390-1385
Duty Manager (24 hrs) 676-3030

- Langdon Hall (519) 740-2100 / 1-800-268-1898
Fax (519) 740-8161

- Health and Welfare Canada
Ontario Region (519) 661-1790
Cellular (613) 769-6945

- Environment Canada (Weather) 676-3020
-

- Consulate General of France 925-8041

- Consulate General of the
Federal Republic of Germany 925-2813

- Consulate General of Italy 977-1566

Consulate General of Japan	363-7038
Consulate General of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	593-1290
Consulate General of the United States of America	595-1700

NOTES

NOTES

LIBRARY E A/BIBLIOTHEQUE A E



3 5036 20013589 8

DOCS

CA1 EA 93M21 EXF

Meeting of the Carnegie Group of
Science Ministers : May 1993. --

43266408



RENCONTRE
DES
MINISTRES DES SCIENCES
DU
GROUPE CARNEGIE

MAI 1993

Programme préparé par le Bureau du Protocole,
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada

Canada

L'honorable Tom Hockin

Ministre des Sciences et

Ministre d'État (Petites entreprises et Tourisme)

Commission des Communautés européennes

Son Excellence M. Antonio Ruberti

Commissaire à la Recherche et à l'Éducation

France

Son Excellence M. François Fillon

Ministre de l'Enseignement supérieur et

de la Recherche

Allemagne

Son Excellence M. Paul Krüger

Ministre fédéral de la Recherche et de la Technologie

Italie

Son Excellence M. Umberto Colombo

**Ministre des Affaires universitaires, de la Recherche
scientifique et de la Technologie**

Japon

M. Wataru Mori

Membre du Conseil d'administration

Conseil des Sciences et de la Technologie

Russie

Son Excellence M. Boris G. Saltykov

Ministre des Sciences et de la Technologie

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et
d'Irlande du Nord**

**Le Très honorable William Waldegrave
Chancelier du Duché de Lancaster et
Ministre de la Fonction Publique et des Sciences**

États-Unis d'Amérique

M. John H. Gibbons

**Adjoint au Président pour les Sciences
et la Technologie et**

**Directeur du Bureau de la politique scientifique
et technologique**

BUREAU DU PROTOCOLE

M^{me} Andrea Hudson
Coordonnatrice de la visite

M. François Lessard
Adjoint aux visites

Interprètes

M^{me} Eliane Orleans-Gerstein

M. Doron Horowitz

M. Angelo Macri

M. Markus Meisl

M^{me} Barbara Osterholz-Leblond

M^{me} Cesarina Rossi

M^{me} Anna Saxon-Forti

M^{me} Mara Sfreddo

M^{me} Cecile Stratta

M^{me} Josée Van Ameringen

M^{me} Ursula Weide

PROGRAMME DE LA VISITE

LE VENDREDI 21 MAI

CAMBRIDGE

Heure locale

- 19 h 30 - Réception
The Red Room
Langdon Hall
Tenue de ville
- 20 h 00 - Dîner offert par
l'honorable Tom Hockin,
Ministre des Sciences et
Ministre d'État
(Petites entreprises et Tourisme)
The Lounge
Tenue de ville
-
-
-

LE SAMEDI 22 MAI

Cambridge

Heure locale

- 8 h 00 - Petit-déjeuner
à Salle à dîner
9 h 00 Langdon Hall
- 9 h 00 - Début de la rencontre des
Ministres des Sciences du
Groupe Carnegie
Carolinian Room
- 12 h 00 - Ajournement
- 12 h 45 - Déjeuner offert par
pour l'honorable Tom Hockin
13 h 00 Ministre des Sciences et
Ministre d'État
(Petites entreprises et Tourisme)
Colonel Langdon's Room
Tenue décontractée
- 14 h 00 - Reprise des travaux
Carolinian Room
- 17 h 00 - Ajournement
- Temps libre

LE SAMEDI 22 MAI

19 h 30
pour
20 h 00

- Dîner offert par
l'honorable Tom Hockin
Ministre des Sciences et
Ministre d'État
(Petites entreprises et Tourisme)
The Conservatory
Tenue décontractée

LE DIMANCHE 23 MAI

CAMBRIDGE

Heure locale

- 8 h 00 - Petit-déjeuner
à Salle à dîner
10 h 00 Langdon Hall
- 10 h 00 - Reprise des travaux
Carolinian Room
- 12 h 00 - Fin de la rencontre des Ministres des
Sciences du Groupe Carnegie
- 12 h 30 - Déjeuner offert par
pour l'honorable Tom Hockin
12 h 45 Ministre des Sciences et
Ministre d'État
(Petites entreprises et Tourisme)
Colonel Langdon's Room
Tenue décontractée
- 14 h 00 - Fin du programme
-
-
-

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE

Appels téléphoniques à Bruxelles . . . 011-32-2-numéro
Heure de Cambridge + 6 heures

Appels téléphoniques à Paris 011-33-1-numéro
Heure de Cambridge + 6 heures

Appels téléphoniques à Bonn . . . 011-49-228-numéro
Heure de Cambridge + 6 heures

Appels téléphoniques à Rome 011-39-6-numéro
Heure de Cambridge + 6 heures

Appels téléphoniques à Tokyo . . . 011-81-3-numéro
Heure de Cambridge + 14 heures

Appels téléphoniques à Moscou . . 011-7-095-numéro
Heure de Cambridge + 8 heures

Appels téléphoniques à Londres . . 011-44-71-numéro
Heure de Cambridge + 5 heures

Appels téléphoniques à Washington . . 1-202-numéro
Heure de Washington + 0 heure

OTTAWA (Indicatif régional 613)

**Cabinet du Ministre des Sciences et
Ministre d'État**

(Petites entreprises et Tourisme) 995-1333

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada
Cabinet du ministre
 du Commerce extérieur 992-7332
 Bureau du Protocole 996-9875
 Andrea Hudson (cellulaire) 762-0228
 Direction des sciences
 et de la technologie 996-4819

**Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la
 Technologie du Canada**
 Direction générale
 de la Stratégie scientifique 993-5479

Gendarmerie royale du Canada
 Sécurité des dignitaires 993-8844
 Centre de contrôle (24 heures) 952-4200

Santé et Bien-être social Canada
 Urgence (24 heures) 957-7711
 Cellulaire 769-6945

Environnement Canada (Météo) 998-3440

**Délégation de la Commission
 des Communautés européennes 238-6464**

Ambassade de France 789-1795

**Ambassade de la République
 fédérale d'Allemagne 232-1101**

Ambassade d'Italie 232-2401

Ambassade du Japon	236-8541
Ambassade de la Fédération de Russie	235-4341
Haut-Commissariat du Royaume-Uni, de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	237-1530
Ambassade des États-Unis d'Amérique	238-5335

TORONTO (Indicatif régional 416)

Gouvernement de l'Ontario	
Bureau du Protocole	325-8510
Gendarmerie royale du Canada	
Sécurité des dignitaires	973-9782
Aéroport international Lester B. Pearson	
Opérations (Transports Canada)	676-4516
Pagette	390-1385
Gérant de service (24 heures)	676-3030
Langdon Hall	(519) 740-2100 / 1-800-268-1898
Télécopieur	(519) 740-8161
Santé et Bien-être social Canada	
Région de l'Ontario	(519) 661-1790
Cellulaire	(613) 769-6945
Environnement Canada (Météo)	676-3020

Consulat général de France	925-8041
--------------------------------------	----------

Consulat général de la République fédérale d'Allemagne	925-2813
Consulat général d'Italie	977-1566
Consulat général du Japon	363-7038
Consulat général du Royaume-Uni, de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	593-1290
Consulat général des États-Unis d'Amérique	595-1700

NOTES

NOTES
